

TÁRGYMUTATÓ

1. Bevezetés	2
2. Biztonsági előírások	3
3. Figyelmeztető ikonok	8
4. Szimbólumok a gépen	9
5. Üzembe helyezési útmutató	11
6. Használat	12
7. Karbantartás és szerviz	13
8. Hibaelhárítás	15
9. Szállítás	16
10. Tárolás	16
11. Hulladékkezelés	16
12. Jótállási feltételek	17
CE megfelelőségi nyilatkozat	18

1. BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a Garland termékét választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy nagyra értékeli majd a kitűnő minőségű, praktikus funkciókkal rendelkező gépet, amely hosszú időn át könnyíti meg az Ön napi tevékenységét. Felhívjuk figyelmét kiterjedt szervizhálózatunkra, amelynek egységei készséggel állnak rendelkezésére, ha karbantartásra vagy hibaelhárításra van szüksége, valamint ha alkatrészt vagy tartozékokat szeretne vásárolni.



Figyelem! Kérjük, tanulmányozza át alaposan a figyelmeztetéseket és a használati utasítást. Az itt részletezett figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat. A gép használatba vételét megelőzően, a biztonságos és szakszerű üzembe helyezéséhez olvassa el a jelen kezelési útmutatóban foglaltakat.

A gépet csak szintetikus fű gondozására használja. A gépet más célra ne használja. A gép nem rendeltetésszerű használata komoly balesetveszélyt hordoz.

Kérjük, hogy a jövőbeni biztonságos használat érdekében a figyelmeztetéseket és a kezelési útmutatót épségben őrizze meg. Amennyiben eladással vagy egyéb módon megválna a géptől, kérjük, a kezelési útmutatót adja át a következő tulajdonosnak, mivel az a gép tartozéka.

A figyelmeztetésekben szereplő "machine" kifejezés az áram alatt lévő gépre utal. A "kapcsolja a nyitott pozícióba" kifejezés azt jelenti, hogy a húzófogantyú inaktív állapotban van, a "kapcsolja a zárt pozícióba" pedig azt, hogy a húzófogantyú aktív.

AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

Ref.:BAROLL&COMB141WV19M0620V1

KIADÁS DÁTUMA: 08/10/2018

LEKTORÁLÁS DÁTUMA: 09/06/2020

Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a saját magának és a harmadik személyeknek okozott személyi sérülésekért és anyagi károkért, valamint az egyéb anyagi károkért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a figyelmetlen vagy nem rendeltetésszerű használatból fakadó károkért.

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

 A gép helytelen használatát elkerülendő, kérjük, az első használatba vétel előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót. Az útmutatóban szereplő minden információ nagy jelentőséggel bír az Ön és más személyek, valamint az állatok biztonsága, illetve a tárgyi környezet épsége szempontjából. Amennyiben bármilyen kérdése van a kezelési útmutatóban foglaltakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon egy illetékes szakemberhez vagy ahhoz a kereskedőhöz, ahol a gépet vásárolta.

2.1. FELHASZNÁLÓK

A gépet azon 18. éven felüli személyek használhatják, akik elolvasták és megértették a használati útmutatóban foglaltakat.

 Figyelem! A jelzett életkort be nem töltött személyeknek ne engedje meg a gép használatát.

 Figyelem! Ne engedje meg a gép használatát olyan személyeknek, akik nem olvasták el és nem értették meg a használati útmutatóban foglaltakat

Kérjük, hogy használat előtt körültekintően tanulmányozza át gépet. Így pontosan tudja

majd, hogy melyik kezelőszerv és biztonsági tartozék hol található, valamint, hogy miként kell azokat használni. Amennyiben Ön nem rendelkezik tapasztalattal a hasonló gépek terén, azt ajánljuk, hogy először csak egyszerűbb műveleteket végezzen el egy hozzáértő személy felügyelete mellett.

 Figyelem! Csak olyan személynek adja át a gépet, aki ismeri és használni is tudja ezt a géptípust. A géppel együtt mindig adja át a használati útmutatót is, hogy a felhasználó a munkavégzést megelőzően elolvashassa és megérthesse az abban foglaltakat.

2.2. SZEMÉLYI BIZTONSÁG

Kérjük, hogy a gépet figyelmesen, a legjobb belátása szerint használja. Ne használja a gépet fáradtan, illetve tudatmódosító szerek, alkoholos vagy gyógyszeres befolyásolttság esetén. Egyetlen pillanatnyi figyelemkihagyás is súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Kerülje a gép véletlenszerű beindítását. Mielőtt a gépet csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, győződjön meg arról, hogy a húzófogantyú "nyitott" pozícióban van-e. Soha ne szállítsa a gépet az ujjait a húzófogantyún tartva, illetve úgy, hogy a kar "zárt" pozícióban van, mivel az ilyesmi veszélyeztetheti a biztonságát és balesetet okozhat.

A gép bekapcsolása előtt a munkaterületről távolítson el minden tárgyat. A gép a forgó részeivel elkaphatja és félredobhatja az idegen tárgyakat, amivel személyi sérülést okozhat.

Ne végezzen megerőltető mozdulatokat. Mindig stabilan, két lábbal álljon a talajon.

A gépet ne használja 15°-nál meredekebb emelkedőn. A fésülőgépet ne tolja át buckákon, mert ez veszélyes lehet. Kérjük, óvatosan használja gépet meredek lejtőkön és nedves fűvön. Lejtőn való munkairány-váltáskor fokozottan vigyázzon.

Meredek lejtőkön és emelkedőkön, illetve nedves fűvön óvatosan lépdeljen. Irányváltáskor legyen különösen figyelmes.

A fűvet ne fésülje a gépet hátrafelé vagy maga mögött húzva. A gépet óvatosan húzza hátrafelé.

Öltözzön megfelelően. A gépet ne használja mezítláb vagy szandálban. Mindig balesetbiztos cipőt és hosszú szárú nadrágot viseljen.

Soha ne dugja a kezét vagy a lábát a gép alá. Minden testrészét tartsa kellő távolságban a forgólaptól, amikor a gép működésben van. A gép beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a forgókefe nem ér-e hozzá valamihez.

Használat közben legyen a gép mögött és kezeit tartsa a fogantyún.

Testrészeit tartsa biztonságban a forgó alkatrészekről, miközben a gépet használja. A gép beindítása előtt ellenőrizze, hogy a forgólap nem ér-e hozzá valamilyen tárgyhöz. Egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is ahhoz vezethet, hogy a forgó alkatrészek elkapják a ruháját vagy valamely testrészét.

Amennyiben a gép rendellenesen vibrálni kezd, állítsa le a motort, derítse fel a probléma okát, majd hárítsa el azt. Ha nem jár sikerrel, vigye el a gépet az Önhöz legközelebbi márkaszervizbe.

Mielőtt karbantartásba vagy tisztításba kezdene, győződjön meg arról, hogy a gép teljesen kikapcsolt állapotban van-e. Gondoskodjon a munkaterület megtisztításáról is.

Minden elektromos eszközt tartson biztonságosan elzárva a gyermekektől.

2.3. A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

A munkaterületet tartsa tisztán és csak megfelelő fényviszonyok mellett dolgozzon. A nem kellően megtisztított munkaterület és az elégtelen fényviszonyok balesetet okozhatnak.

Ne használja a gépet robbanásveszélyes helyen vagy gyúlékony folyadékok, gázok és porok közelében. Az elektromos gépek szikrái ugyanis berobbanthatják a gyúlékony folyadékokat, gázokat és porokat.

Miközben dolgozik, gondoskodjon arról, hogy a gyermekek és más személyek, valamint a háziállatok biztonságos távolságban legyenek. Amennyiben ugyanis valami akár csak rövid időre is elvonja az Ön figyelmét, kicsúszhat az irányítás a kezéből.

Éjszaka, ködben vagy gyenge látási viszonyok között – vagyis akkor, ha nem látja rendesen a munkaterületet – ne használja a gépet.

2.4. ELEKTROMOS ÉRINTÉSVÉDELEM

Kizárólag Garland akkumulátorokat használjon a géphez.

A Garland akkumulátorokat csak Garland töltővel töltsen. A más típusú akkumulátor vagy töltő használata az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ami tűzveszéllyel jár.

A töltőt csak 230 voltos, 50 Hz-es elektromos hálózathoz csatlakoztassa.

A töltő dugójának pontosan illeszkednie kell a hálózati elektromos csatlakozóba.

A hálózati dugót soha, semmilyen módon ne alakítsa át. A nem módosított csatlakozók és hálózati elektromos csatlakozók használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Akkumulátortöltő használatakor ne érjen hozzá földelt felületekhez, így például csövekhez, radiátorokhoz, elektromos tűzhelyekhez és hűtőszekrényekhez.

A gépet, a töltőt vagy az akkumulátort ne tegye ki esőnek vagy nedves klimatikus viszonyoknak. Az eső ugyanis bejuthat ezekbe, ami fokozza az áramütés-veszélyt.

Fokozottan ügyeljen a kábel épségére. A töltőt ne vigye a kezében és ne emelje fel a kábelnél fogva. A kábelt soha ne rántsa ki a konnektorból. A kábelt óvja a sugárzó hőtől, az olajtól, illetve az éles vagy a mozgó alkatrészeketől. A sérült és/vagy összegabalyodott kábel növeli az áramütés veszélyét.

Soha ne használja a töltőt sérült kábellel vagy dugóval. Mielőtt csatlakoztatná a töltőt az elektromos hálózathoz, ellenőrizze a dugó és a kábel épségét. Amennyiben bármilyen sérülést észlel, a gépet juttassa el a márkaszervizbe. Ha a kábel sérült vagy törött, azonnal húzza ki a dugót az elektromos hálózati csatlakozóból. A sérült vagy összegabalyodott kábel fokozza az áramütés veszélyét.

A csatlakozó vagy az elektromos kábel cseréjét csak a gyártó vagy valamely hivatalos

márkaszerviz végezheti el. Javasoljuk, hogy a töltőt legfeljebb 30 mA kikapcsolóáramra besabályzott maradékáram-korlátozó készülékkel (R. C. D.) ellátott elektromos hálózathoz csatlakoztassa.

 Soha ne dugja a töltőt a specifikációjának nem megfelelő hálózati elektromos csatlakozóba.

Használaton kívül a töltőt húzza ki a konnektorból, így megóvhatja a készüléket az esetleges hálózati túláram által okozott károsodástól.

Az akkumulátort csak a géphez mellékelt töltővel töltsé száraz helyen, 0–40° C fokos környezeti hőmérsékleten.

Soha ne próbálja utólagosan módosítani vagy felnyitni az akkumulátort és/vagy a töltőt. Az akkumulátort ne tegye ki az elektromos zárlat veszélyének. Munkavégzés közben ügyeljen arra, hogy vezető tulajdonságú tárgyakkal – például gyűrűkkel, karkötőkkel, kulcsokkal stb. – ne hogy elektromos zárlatot idézzon elő. Elektromos zárlat esetén az akkumulátor hőmérséklete megnő, ami robbanáshoz vagy tűzhöz vezethet.

A károsodott vagy teljesen lemerült akkumulátort ne próbálja meg elégetni. Az akkumulátort ne tegye hőforrás közelébe. Hőhatás vagy tűz következtében az akkumulátor felrobbanhat, ami komoly személyi sérüléssel és anyagi kárral járhat.

Az akkumulátor külső burkolata le van zárva, így az se ki, se be nem enged folyadékot. Ha a burkolat sérülése következtében az

akkumulátorfolyadék érintkezze a bőrével, az érintett felületet bőséges szappanos vízzel mossa le, a folyadékot pedig semlegesítse enyhén savas kémhatású anyaggal (például citromlével vagy ecettel). Miután lemosa a bőréről a folyadékot, haladéktalanul forduljon orvoshoz. A folyadék szembe kerülése esetén 10 percen át, bő vízzel mossa a szemét, majd azonnal forduljon orvoshoz. A burkolat törése esetén ne lélegezze be az akkumulátorból szivárgó gőzöket, mivel azok irritáló hatásúak. Véletlenszerű belégzés esetén azonnal menjen friss levegőre és lélegezzen mélyeket, majd mihamarabb forduljon orvoshoz.

Mielőtt munkához kezd, az akkumulátort mindig válassza le a töltőről. A gépet csak így használja.

2.5. A GÉP FELHASZNÁLÁSI TERÜLETE ÉS ÁPOLÁSA

 A gépet kizárólag szintetikus pázsit ápolására használja.

A gépet ne használja más célra. A gép nem rendeltetésszerű használata veszéllyel járhat.

A gépet, annak tartozékait, valamint alkatrészrészzeit a kezelési útmutatóban foglaltak szerint, a munkavégzés körülményeit, valamint a munkaterület adottságait figyelembe véve használja. Amennyiben a gépet más módon célra is használja, mint ami a használati útmutatóban szerepel, veszélynek teszi ki magát.

A gép nem rendeltetésszerű vagy gondatlan használatából fakadó károkért a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.

Ne tegye ki a gépet túlzottan nagy terhelésnek. A gépet használja a rendeltetési céljának megfelelően. A gép előírás szerinti használata esetén Ön hatékonyabban és biztonságosabban dolgozhat.

Ne fusson a fészülőgéppel. Tolja a gépet megfelelő sebességgel, hogy az megfelelően el tudja végezni a feladatát. Ne használja a gépet, ha húzófogantyút aktiváló és deaktiváló (azaz a "nyitott" és a "zárt" állapot közötti váltást lehetővé tevő) főkapcsoló (biztonsági kapcsoló) nem működik. Bármely olyan gép használata veszélyes, amelynek működése nem szabályozható elektromos kapcsolóval. Az ilyen gépeket feltétlenül meg kell javítani.

Rendszeresen nézze át a gépet. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetét, illetve azt, hogy azok mozgását nem akadályozza-e semmi. Ellenőrizze továbbá, hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy egyéb rendellenességek, amelyek akadályozhatják a gép megfelelő működését. Amennyiben a gépen sérülést fedez fel, mindig javíttassa meg azt, mielőtt újra használni kezdi. A legtöbb baleset hátterében a karbantartás elhanyagolása húzódik meg.

Tartsa tisztán a mozgó elemeket. Ez azért fontos, mert a tiszta forgókefék szebben fészülik fel a szálakat, amelyek így nem gubancolódnak össze. Mindemellett pedig a munkafolyamat is jobban kontrollálható így.

Mindig áramtalanítsa a gépet karbantartás, tisztítás vagy szállítás előtt (még akkor is, ha a gépet az egyik munkaterületről akarja átvinni az annak közvetlen közelében lévő másikra). Az áramtalanítást a gép felemelése, karbantartása és eltávolítása előtt is hajtsa végre. Az említett egyszerű óvintézkedéssel elejét veheti a gép véletlenszerű beindításának.

Ne hajtse fel a gépet, ha jár a motor.

2.6. KARBANTARTÁS

A gépet rendszeres időközönként vizsgáltsa át a hivatalos márkaszervizzel. A gépbe csak eredeti cserealkatrészt építtessen be és kizárólag eredeti tartozékokkal használja azt. Ily módon garantálható ugyanis az, hogy az elektromos gép megfeleljen a biztonsági előírásoknak.

3. FIGYELMEZTETŐ IKONOK

A gépen lévő matricákon és/vagy a kezelési útmutatóban látható figyelmeztető ikonok a gép megfelelő használatához szükséges információkat közölnek.



Figyelem, veszély!



Indítás előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.



Figyelem! Idegen anyag kidobásának veszélye. Figyeljen oda azokra a dolgokra, amelyeket kidobhat a gép.



A nem megfelelően védett személyek a géptől biztonságos távolságban tartózkodjanak.



Mindig használjon védőszemüveget vagy védőmaszkot, valamint fülvédőt.



Ne használja a gépet túlzottan páradús környezetben vagy esőben.



Figyelem! Mielőtt bármilyen karbantartást vagy javítást végez, mindenképpen húzza ki a gép hálózati csatlakozóját a konnektorból.



Áramütés-veszély.



Figyelem! Azonnal állítsa le a gépet, ha sérült az akkumulátor.



Veszély! A forgókefe végtagot csonkolhat.



Sérülésveszély! Használat előtt minden szerszámot távolítson el a munkaterületről.



Figyelem! A motor leállítása után a forgókefe még tovább pörög néhány másodpercig.



Élettartamának lejártát követően a gépet környezetbarát módon kezelje. A gépet ne keverje bele a háztartási hulladékba.



II. érintésvédelmi osztály.

IPX4

Érintésvédelmi besorolás.



Megfelel a vonatkozó EU direktíváknak.



Igazolt zajkibocsátás; Lwa, Db(A).

4. GÉPLEÍRÁS

4.1. HASZNÁLATI FELTÉTELEK

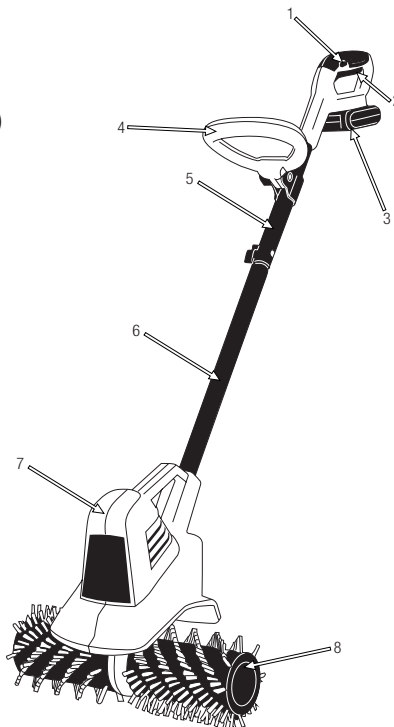
⚠ A gépet otthoni használatra, a műpázsit fésülésére (karbantartására) fejlesztették ki. A gépet ne használja közterületen, illetve professzionális mezőgazdasági célokra.

A gépen kültéren, száraz időben, 5°C és 45°C közötti hőmérsékleti tartományban használja.

Felhívjuk figyelmét arra, hogy más személyek veszélyeztetéséért vagy a nekik okozott károkért, illetve a tárgyi környezetben esett károkért kizárólag a végfelhasználó tartozik felelősséggel. A gyártót semmilyen felelősség nem terheli a nem rendeltetésszerű vagy a gondatlan használatból fakadó károkért.

4.2. RÉSZLETES TERMÉKLEÍRÁS

1. Főkapcsoló (biztonsági gomb)
2. ON/OFF húzófogantyú
3. Lítium-akkumulátor
4. Fogantyú
5. Felső cső
6. Alsó cső
7. Motorborítás
8. Forgókefe



A jelen kezelési útmutatóban szereplő, illusztrációs célt szolgáló ábrák és piktogramok nem feltétlenül tükrözik pontosan a valóságot

4.3. MŰSZAKI JELLEMZŐK

Leírás	Műfű karbantartó gép
Márka	Garland
Modell	ROLL&COMB 141 W-V19
Feszültség (V)	18
Érintésvédelmi osztály 	II
Munkafelület átmérője (mm)	400
Kefeátmérő (mm)	141
Kefék fordulatszáma (ford./perc)	185
Átlagos zajszint; LwA, dB(A)	82
Átlagos hangnyomásszint; LpA,m dB(A)	62
Vibráció a fogantyún (m/s ²)	2,68
Vibráció (m/s ²)	3,0
Saját tömeg (kg)	4,8

A műszaki adatok előzetes értesítés nélküli megváltoztatásának joga fenntartva.

5. ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

5.1. A DOBOZ TARTALMA

A gép dobozában az alábbiakat találja:

- Motor
- Csőösszekötő csavar
- Összekötő szárnyasanya
- Akkumulátor
- Akkumulátortöltő
- Kezelési útmutató

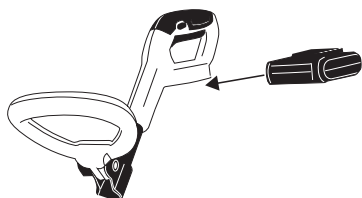
5.2. A TOLÓFOGANTYÚ FELSZERELÉSE

1. Illessze össze a felső és az alsó csövet, majd rögzítse azokat egymáshoz a mellékelt csavar és szárnyasanya segítségével
2. Állítsa be a fogantyú pozícióját úgy, hogy az a legkényelmesebb legyen a munkához.

3. Helyezze a gépbe a lítium akkumulátort. Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló "ki" állásban van-e.

Az akkumulátort egészen addig csúsztassa a síneken, ameddig az szorosan nem rögzül a gépben.

Az akkumulátor kivételéhez nyomja meg az akkumulátoron lévő pneumatikus gombot.



5.3. A GÉP HASZNÁLATBA VÉTELÉ MEGELŐZŐEN ELLENŐRIZENDŐ PONTOK

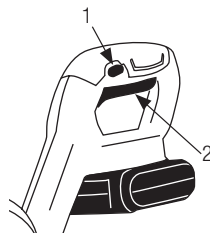
Alaposan nézze át a gépet, meggyőződve arról, hogy minden (csavarok, csavaranyák, tekerőgombok stb.) feszesen rögzítve van. A gép használatba vétele előtt húzzon, illetve javítson meg, valamint cseréljen ki mindent, amit csak szükséges.

Ellenőrizze a gyújtókosár sérülésmentességét, illetve ellenőrizze, hogy az stabilan a helyén van-e. Amennyiben a gyújtókosár sérült vagy nem rögzül a géphez a megfelelő módon, ne használja a gépet.

5.4. BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

A gép beindítása:

A nyomja meg a biztonsági gombot (1), majd anélkül, hogy elengedné azt, húzza felfelé az On/Off húzófogantyút (2). Miután a gép beindult, engedje el a biztonsági gombot.



A gép leállítása:

Engedje el az On/Off húzófogantyút (2).

5.5 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A tápfeszültségnek és az áramerősségnek meg kell felelnie a töltő adattábláján feltüntetett értékeknek.

Az akkumulátor töltéséhez a töltőt csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. Helyezze az akkumulátort a töltőbe. A töltési folyamat közben a LED piros színnel világít. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED színe pirosról zöldre vált.

Amint az akkumulátor feltöltődött, vegye azt ki a töltőből. Ha az akkumulátor töltőbe való behelyezése után a LED pirosan villogni kezd, akkor az akkumulátor sérült vagy nem kompatibilis a töltővel.

Fontos! Miután a teljesen feltöltött és a töltőből kivett akkumulátort újra visszatesszi a töltőbe anélkül, hogy használta volna, előfordulhat, hogy a LED pirosan villogni kezd (ami normál esetben az akkumulátor sérült mivoltára hívja fel a figyelmet). Ez azért van, mert a töltő azt érzékeli, hogy az akkumulátor nem vesz fel töltést – vagyis a LED pirosan villogása ez esetben nem az akkumulátor sérülésére utal.

Töltse fel az akkumulátort, amennyiben azt észleli, hogy a gép gyengül. A gépet lehetőleg ne az akkumulátor teljes lemerüléséig használja.

Megjegyzések:

- Az akkumulátor 2 vagy 3 töltési ciklus után éri el maximális energiátartó képességét.
- Az akkumulátor nem rendelkezik memóriaeffektussal, így újratöltés előtt nem szükséges kisütni azt.
- Amennyiben hosszabb időn keresztül nem szándékozik használni az akkumulátort, töltse fel azt teljesen, tárolja megfelelő helyen és 30 naponként töltse utána.

Ha megfogadja az alábbi tanácsokat, gondoskodhat arról, hogy az akkumulátor

a lehető leghosszabb ideig tartsa fenn energiátartó képességét:

- Lehetőleg ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön. Az akkumulátor élettartamára pozitív hatást gyakorol, ha Ön már akkor feltölti, amikor észleli a gép gyengülését. Az akkumulátor teljes lemerítése azonban hátrányosan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- A gép használatát követően mindig töltse fel az akkumulátort. Az akkumulátort ne tárolja teljesen lemerült vagy félig feltöltött állapotban.
- Az akkumulátort mindig a lakásában vagy a garázsában töltse fel, hogy az akkumulátort és a töltőt óvja a nedvességtől és az időjárás viszonyosságaitól.
- Az akkumulátort az 5–40°C-os környezeti hőmérsékleti tartományban töltse.
- Az akkumulátort tartsa távol a víztől, a nyirkos helyektől, a hőforrásoktól és a vegyi anyagoktól.

6. HASZNÁLAT

A gépet kizárólag a rendeltetési céljára használja. A gép egyéb célokra való használata veszélyes és károkat okozhat a felhasználónak és/vagy a gépnek.

Ne tegye a kezét a forgókefe alá. Amikor a gép működik, minden testrész távol kell tartani annak forgó részeitől.

If you lose your balance or fall, let go of the handle switch immediately.

Ne bízza rá magát teljesen a gép biztonsági elemeire, hanem használja a saját józan belátóképességét is.

Ne használja a gépet fáradtan, betegen, illetve gyógyszeres, tudatmódosító szer vagy alkoholos befolyásolttság esetén. A kialvatlanság vagy a fáradtság balesetekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Ne használja a gépet éjszaka, ködben vagy gyenge látási viszonyok között. A munkaterületnek mindig jól átláthatónak kell lennie.

A gépet ne használja folyamatosan 10 percnél tovább. A legfeljebb 10 perces munkafázisok közé iktasson be 10–20 perces pihenőket.

Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül. Ne engedjen senkit a munkaterületre. Veszélyzónaként jelöljön ki egy 15 méteres kerületű kört, amelybe senkit ne engedjen belépni.

A munkaterületről előzetesen távolítsa el minden tárgyat, amely balesetet okozhatna.

A géphez csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon. A nem ajánlott tartozékok használata komoly sérüléseket okozhat a felhasználónak, a közelében levőknek és természetesen a gépben is kárt tehet.

6.1. A GÉP STABILIZÁLÁSA ÉS IRÁNYÍTÁSA

Munka közben mindig két kézzel fogja a pödrőgépet. Mindig álljon a gép mögé és úgy tolja azt előre. A géppel ne fusson, hanem állandó sebességgel lépkedve tolja. Ily módon a gépnek lehetősége van rendesen felpödrönni a szálakat.



Figyelem! A gép váratlanul fel- vagy előreugorhat, amennyiben a

forgókefe kemény tárgyat – például nagyobb köveket, gyökereket, fatörzset vagy túl kemény, illetve fagyott talajt – ér. Az ebből fakadó veszélyhelyzet elkerülése érdekében mindig szorosan, két kézzel fogja a fogantyút.

Figyelem! Munka közben mindig figyeljen a kábelre. Ügyeljen arra, hogy se a lábai, se más tárgyak ne gabalyodjanak bele a kábelbe.

7. KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

A biztonsági elemek eltávolítása, a nem megfelelő karbantartás, az eredeti alkatrészek nem eredeti alkatrészekkel való pótlása, valamint a nem eredeti tartozékok használata súlyos testi sérülést okozhat.

Karbantartás vagy szervizelés előtt mindig áramtalanítsa a gépet. Mielőtt hozzáfogna a karbantartáshoz, olvassa el a használati útmutató vonatkozó részét.

Annak érdekében, hogy megfelelően működjön, rendszeres időközönként ellenőrizze a gépet. A teljes átvizsgálást lehetőleg bízza a márkaszervizre.

A gépet – és különösen annak szellőzőnyílásait – tartsa tisztán.

7.1 KARBANTARTÁS MUNKAVÉGZÉS UTÁN

Mielőtt tisztítani kezdi, mindig vegye ki a gépből az akkumulátort.

A gép burkolatait vízzel átnedvesített kendővel törölje át.

A tisztításhoz soha ne használjon benzint, oldószereket, mosószereket, folyóvizet vagy egyéb folyadékokat.

7.2 AZ AKKUMULÁTOR KARBANTARTÁSA

Az eszközhöz mellékelt akkumulátor nem igényel karbantartást. Az akkumulátort nem szükséges vízzel és savval utántölteni.



Akárcsak más akkumulátorokat, néhány évnyi használat után ezt is le kell cserélni.

7.2.1 TÖLTŐ

Időnként vizsgálja át a töltőkábelt az esetleges sérülések után kutatva. Amennyiben a kábel sérült, ne használja a töltőt, hanem cseréltesse ki a kábelt a márkaszervizzel.

Tartsa tisztán a töltőt. Különösen ügyeljen az akkumulátor és a töltő csatlakozási pontjainak tisztaságára, ugyanis a szennyeződések áramütést és/vagy tüzet okozhatnak.

8. HIBAELHÁRÍTÁS

Bizonyos hibajelenségek esetén Ön is beazonosíthatja a problémákat, majd elháríthatja azokat.

PROBLÉMA	OKOZÓ	LEHETSÉGES OKOK
Nem működik a motor	Az akkumulátor nincs rendesen csatlakoztatva	Csatlakoztassa az akkumulátort
	Az akkumulátor lemerült	Töltse fel az akkumulátort
	Meghibásodott húzófogantyú vagy főkapcsoló (biztonsági gomb)	A gép szervizbe vitele
	Kopott kefék	A gép szervizbe vitele
	Aktiválódott a túlterhelés elleni védelem	A gép hűtése 15 percen keresztül
Rendellenes zajok	Blokkolt forgókefe	A gép áramtalanítása, majd a forgókefék mozgását akadályozó tárgy(ak) eltávolítása
	Zsírozatlan erőátvitel	A gép szervizbe vitele
	A forgókefék csavarjai és anyái lazák	Ellenőrzés és meghúzás
Rendellenes vibrációk	Sérült forgókefe	A gép szervizbe vitele
	Belső motor vagy erőátviteli probléma	A gép szervizbe vitele

Bármilyen egyéb esetben vigye el a gépet a legközelebbi márkaszervizbe.

9. SZÁLLÍTÁS, MOZGATÁS

Mielőtt szállítaná a gépet, az akkumulátort mindig vegye ki belőle.

Az akkumulátor nélküli gépet a fogantyújánál fogva mozgassa.

A gépet mindig kikapcsolt motorral szállítsa, illetve mozgassa arrébb. Arrébbmozgatás előtt húzza ki a gépet hálózati csatlakozóból.

A gépet a tolófogantyú segítségével lehet arrébb mozgatni. Soha ne húzza úgy a gépet, hogy a forgókefe a földhöz ér.

10. TÁROLÁS

Tárolás előtt vegye ki az akkumulátort a gépből. Annak érdekében, hogy az akkumulátor ne károsodjon, mindig teljesen töltsse fel azt. Amennyiben hosszabb ideig nem szándékozik használni a gépet, az akkumulátort 30 naponként töltsse fel. Az akkumulátort soha ne tárolja üresen.

Az akkumulátort úgy tárolja, hogy az ne érintkezzen fémes anyagú tárgyakkal (például gémkapcsokkal, pénzérmékkel, kulcsokkal, szögekkel, csavarokkal stb.), mert azok az akkumulátor cellái között elektromos zárlatot okozhatnak. A zárlat az akkumulátor felrobbanását vagy meggyulladását okozhatja.

Alacsony környezeti hőmérsékleten az akkumulátor lényegesen lassabban merül.

Az elektromos eszközöket gondosan zárja el a gyermekek elől, így azok nem jelentenek

veszélyt. A gépet megtisztított állapotban, sík felületre állítva tárolja. A tároló helyiség hőmérséklete 0 és 45 Celsius fok között lehet.

11. HULLADÉKKEZELÉS

A géphez tartozó akkumulátor az egészségre és a környezetre káros komponenseket tartalmaz, ezért csak szakszerű módon hasznosítható újra. Az akkumulátort ne a háztartási hulladékba dobja, hanem vigye el a hivatalosan kijelölt gyűjtőpontra.

Miután élettartama lejárt, a gépet környezetbarát módon hasznosítsa újra. A gépet ne keverje a háztartási hulladék közé. A műanyag és a fém alkatrészek újrahasznosíthatók.



A csomagoláshoz használt anyagok szintén újrahasznosíthatók. A dobozokat ne a többi hulladékkal együtt dobja ki. A dobozokat a megfelelő módon kötegelve helyezze ki a szelektív hulladékgyűjtő mellé.

12. JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

12.1. A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMA

- Az Európai Parlament és a Tanács 1999/94/EK irányelve alapján a termékekre a vásárlás időpontjától számított 2 éves időtartamig érvényes a jótállás, amely a gyártási hibás alkatrészekre terjed ki.

12.2. A JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÓLI KIVÉTELEK

A Garland jótállás az alábbiakra nem terjed ki:

- A használat miatti alkatrészkopás.
- A nem rendeltetésszerű használatból, gondatlanságból vagy a karbantartás elmulasztásából fakadó hibák.
- A termék nem rendeltetésszerű használatából, a nem a Garlandtól származó pótalkatrészek beépítéséből, valamint a gép bármilyen önkényes módosításából fakadó meghibásodásokért a Garland semmilyen felelősséget nem vállal.

12.3. A JÓTÁLLÁS TERÜLETI HATÁLYA

- A Garland jótállás a hivatalos magyarországi márkakereskedőktől vásárolt termékekre vonatkozik.

12.4. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESÍTÉSE

- A jótállási igényt az összes szükséges információt tartalmazó jótállási jegyet, valamint a számlát, illetve a vásárláskor kapott blokkot a márkakereskedő számára átadva lehet benyújtani.

FIGYELEM! ⚠

A GÉP MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉNEK BIZTOSÍTÁSA, VALAMINT A MAXIMÁLIS BIZTONSÁG SZAVATOLÁSA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK, HOGY A GÉP HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT ALAPOSAN TANULMÁNYOZZA ÁT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Alulírott Juan Palacios, a Productos Mcland S.L. (Cím: C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, Spanyolország) által hivatalosan felhatalmazva elismeri, hogy a Garland által gyártott ROLL&COMB 141 W-V19 típusjelű termék (a gyártási év a sorozatszám után van feltüntetve a termékazonosító címkén), amelynek meghatározása "Egy gyalogvezetésű gép, amelynek mozgó elemei fűpödrő eszközként funkcionálnak" megfelel az Európai Unió és a Tanács 2006. május 17-én kiadott, a gépekről szóló 2006/42/EK számú irányelvében és a 91/16/EK irányelv módosításában lefektetett követelményeknek.

Az eszközök az alábbi közösségi direktívákban megfogalmazott követelményeket is teljesítik:

- Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás),
- Az Európai Parlament és a Tanács 2000/14/EK irányelve (2000. május 8.) a kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről

Feszültség (V) = 18

Zajkibocsátás dB(A) = 85



Juan Palacios
Termékmenedzser
Móstoles 5/5/2020

JEGYZETEK

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ES TARJETA DE GARANTÍA
EN WARRANTY REGISTRATION CARD
FR CARTE DE GARANTIE
PT CERTIFICADO DE GARANTÍA



Nº. _____

TIPO DE MÁQUINA
TYPE OF MACHINE
TIPO DE MAQUINA
TYPE DE MACHINE _____

MODELO
MODEL
MODELO
MODÈLE _____

NOMBRE DEL CLIENTE
CUSTOMER NAME
NOME DO CLIENTE
NOM DU CLIENT _____

FECHA DE COMPRA
DATE OF PURCHASE
DATA DE COMPRA
DATE D'ACHAT _____

DIRECCIÓN
ADDRESS
ENDEREÇO
ADRESSÉ _____

PAIS
COUNTRY
PAIS
PAYS _____

DISTRIBUIDOR
DEALER
REVENDEDOR
DISTRIBUTEUR _____

PRECIO PAGADO
PRICE PAID
PREÇO
PRIX PAYÉ _____

¿Es este su primer aparato de este tipo?
Is this your first toll of this type?
É ésta a sua la compra deste tipo de maquina?
Est-ce première unité de ce genre? _____



VEASE EL MANUAL DE SERVICIO PARA
DETALLES COMPLETOS SOBRE LA GARANTÍA

SEE YOUR SERVICE MANUAL
FOR FULL WARRANTY DETAILS

PARA INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE GARANTIAS
É FAVOR CONSULTAR O MANUAL QUE ACOMPANHA A
MÁQUINA

LIRE LA NOTICE POUR LES DÉTAILS
SUR LA GARANTIE

TIPO DE MÁQUINA
TYPE OF MACHINE
TIPO DE MAQUINA
TYPE DE MACHINE _____

MODELO
MODEL
MODELO
MODÈLE _____

FECHA DE COMPRA
DATE OF PURCHASE
DATA DE COMPRA
DATE D'ACHAT _____

DISTRIBUIDOR
DEALER
REVENDEDOR
DISTRIBUTEUR _____



GARLAND